

Mødet den 22. Novbr. 1932.

Fraværende: J. R. Fanger, Leonhard Hansen, Vald. Kloster, Chr. Nielsen og J. Perregaard.

1. (J. Nr. 293—1932). Indenrigsministeriets Samtykke til Kommunens Deltagelse i Garantien for Hammelbanens Laan paa 50000 Kr.

Toges til Efterretning.

2. (J. Nr. 441—1932). Indenrigsministeriets Godkendelse af de af Byraadet vedtagne Regler for Anvendelse af $1\frac{1}{2}$ Mill. Kr. af det ny Kommunelaan til Støtte for Boligbyggeri.

Toges til Efterretning.

3. (J. Nr. 22⁵—1932). Indenrigsministeriets Approbation paa Købekontrakt med Fru M. N. Andersen.

Toges til Efterretning.

4. (J. Nr. 377—1932). Socialministeriets Svar paa en indsendt Besværing over, at Kommunen først har bragt Loven om ekstraordinær Arbejdsløshedsunderstøttelse af 23. Juni d. A. til Anvendelse fra den 8. Juli d. A.

B o r g m e s t e r e n henviste til, at Byraadet tidligere havde svaret, at man ikke kunde blive færdig med Forarbejderne før det nævnte Tidspunkt; Ministeriet havde nu godkendt dette og resolveret, at der intet var at bebrejde Byraadet.

Toges til Efterretning.

5. (J. Nr. 445—1932). Skrivelse fra Kommunebogholderen med Oversigt over Kommunens Status efter Afslutning af Regnskabet for 1931—32.

Følgende Oversigt forelaa:

»Jeg tillader mig herved at meddele Hr. Borgmesteren, at Regnskabet for 19^{31/32} nu er afsluttet og afstemt, og at Driftsregnskabet pr. 31. Marts viser et Overskud paa 305895 Kr. 38 Øre.

Kommunens almindelige Driftskapital, som den 1. April 1931 udgjorde 5.955783 Kr. 70 Øre, udgør altsaa den 1. April 1932 6,261679 Kr. 08 Øre. I det sidstnævnte Beløb er der indeholdt følgende Beholdninger:

Elektricitetsværkets Fornyelsesfond . . .	93845,49
Gasværkets — . . .	263819,46
Fjernopvarmningsanlæggets — . . .	66770,01
Fond til Udvidelse efter nærmere Bestemmelse	132207,51
Til en ny Administrationsbygning . . .	125000,00
Fond til Udvidelse af Sporvejene . . .	25103,54
Opsparede Beløb til Louisegades Gennemførelse	139924,60
Ligeledes til Indretning af en ny Stenoplagsplads	49710,26
Ligeledes til Imødegaaelse af Kautions- tab ved Statslaan til Boligbyggeri . . .	228081,90
Samt et fra Staten modtaget Tilskud til Udvidelse af Mindebro	59387,75

Paa Kontoen for Laanemidler var der den 1. April 1931 en Beholdning paa 149758 Kr. 09 Øre; men da der i Regnskabsaarets Løb er anvendt 450082 Kr. 91 Øre af Laanemidler, bliver der altsaa den 1. April 1932 et Underskud paa 300324 Kr. 82 Øre.

Samtlige Konti for Købesummer ved ny Gader viste ved Regnskabsaarets Udgang et Underskud paa 687084 Kr. 44 Øre, idet Marselisborgkontoen viste et Underskud paa 155069 Kr. 56 Øre. (Ind-

tægten andrager i Regnskabsaarets Løb 139878 Kr. 05 Øre, medens Udgiften andrager 324357 Kr. 18 Øre). Kontoen for Arealer Nord for Aaen (Boulevardkontoen) viste et Underskud paa 788323 Kr. 17 Øre (Indtægten andrager i Regnskabsaarets Løb 44793 Kr. 41 Øre, medens Udgiften andrager 150590 Kr. 90 Øre), hvorimod Kontoen for Aabyarealerne viste en Beholdning paa 167370 Kr. 85 Øre, Kontoen for Havebyarealerne viste en Beholdning paa 42322 Kr. 03 Øre, og Kontoen for Arealer ved Hovedbane-
gaarden viste en Beholdning paa 46615 Kr. 41 Øre.

Samtidig med at de foran nævnte Konti viste et samlet Underskud paa 687084 Kr. 44 Øre, for hvilket Beløb Kæmnerkassen altsaa staar i Forskud, havde Kommunen 3.748076 Kr. 84 Øre tilgode for solgte Byggegrunde, nemlig

paa Marselisborgkontoen.....	1.786283,44
» Boulevardkontoen.....	526993,41
» Kontoen for Havebyarealerne...	1268,38
» — » Arealer ved Hoved- banegaarden.....	1.432563,17
paa Kontoen for Arealer i den indre By	968,44

For at antyde, hvorlede Driftsoverskudet er fremkommet, tillader jeg mig nedenfor at opføre Afvigelser paa de Konti, som afviger fra Budgettet med 10000 Kr. eller derover.

Efterfølgende Beløb har øget

Kassebeholdningen.

Større Indtægt end budgetteret:

Konto.

II. Renter af Kommunens Kapitaler	24672,38
III. Indtægter af Ejendomme, til- hørende Kommunen.....	75905,49

Overskudet her er fremkommet ved, at en Del Konti viser større

Konto.

Overskud end paaregnet, f. Eks.
Skovene ca. 9500 Kr., Vandværket
ca. 31600 Kr., Slagtehuset ca.
12500 Kr. og Kloakpumpesta-
tionen ca. 23600 Kr., medens
nogle Konti har givet mindre
Overskud end paaregnet.

V. Afgifter og Kendelser ifølge Næ- ringsloven af ²⁹/₁₂ 1857 m. fl.

Love..... 30891,80

Den større Indtægt her er frem-
kommet ved, at Brændevinsaf-
giften har givet ca. 131900 Kr.
mod de paa Budgettet opførte
99.000 Kr.

VIII. Tilskud fra Staten i Henh. til

Lov Nr. 85 af ¹⁵/₅ 1903..... 154471,00

Den større Indtægt er frem-
kommen ved, at Kommunen har
modtaget et ekstraordinært Til-
skud for Regnskabsaaret 19³¹/₃₂
paa 153500 Kr. til Udgifter til
Lønninger ved Skolevæsenet,
Aldersrente, Fattigvæsenet og
Tilskud til Hjælpekasser samt
Sygekasser

X. Andre Indtægter..... 44723,21

Den større Indtægt her er hoved-
sagelig fremkommen ved, at
Indtægt ved Bøder har givet
ca. 5900 Kr. og Funktionærernes
Bidrag til Pensionsfonden ca.
35000 Kr. mere end paaregnet.

XI. Paalignede Skatter 426322,99

Mindre Udgift end budgetteret:

Konto.

III B. Tilskud til Arbejdsløshedskasser	24822,48
IV. Aldersrente	15756,97
VII. Medicinalvæsenet	55276,15
Besparelsen her er hovedsagelig fremkommen ved, at Kontoen for veneriske Syge viser en Besparelse paa ca. 12400 Kr., og Kæmnerkassens Tilskud til Kommunehospitalet viser ca. 37400 Kr. mindre end paaregnet, og Tilskud til Marselisborg Hospital viser 2400 Kr. mindre end paaregnet.	
XIV. De offentlige Lystanlæg	11443,56
Besparelsen skyldes hovedsagelig, at der paa Budgettet er opført 10000 Kr. til Dækning af en Del af den i Regnskabsaarene 19 ²⁴ / ₂₅ og 19 ²⁵ / ₂₆ medgaaede Udgift til Udvidelse af Vennelystpavillonen.	

Efterfølgende Beløb har mindsket
Kassebeholdningen.

Større Udgift end budgetteret:

Konto.

II. Forsørgelsesvæsenet	75393,81
III. Tilskud til Kommunens Hjælpe- kasse	147903,00
VI. Rets- og Politivæsenet	25345,33
VIII. Gader og Veje	12083,69
IX. Byens Belysning	12611,68
XII. Brandvæsenet	14352,92
XV. Renter af Gæld	20546,66

Konto.

Overskridelsen her skyldes hovedsagelig, at den forventede Indtægt ved Refusion og Gevinst ved Tilbagekøb af Obligationer udgør ca. 18700 Kr. mindre end paaregnet.

XVIII. Anden Forøgelse af Aktiver ... 58743,84

Overskridelsen er foraarsaget ved, at der i Regnskabsaarets Løb er udbetalt en Del Beløb i Anledning af Køb af Ejendomme og et Automobil, nemlig for

Tangen Nr. 7 15277,14

Frue Kirkerist Nr. 4.. 14000,00

Vestergade Nr. 20.... 17000,00

Møllestien Nr. 67 3200,00

og et Ambulanceauto-

mobil 9231,71

XX. Andre og uforudsete Udgifter.. 263117,77

Overskridelsen her

er dels foraarsaget

ved, at Kontoen for

Badeanstalterne er

overskredet med.. ca. 4400,00

og Kontoen for

uforudsete og til-

fældige Udgifter

med..... » 35300,00

idet der paa denne

Konto er anvist

10000 Kr. til Ste-

fanshjemmet, ca.

15100 Kr. til Over-

retssagfører Andr.

Christensen som

Salær i Sagen ang.
Løn- og Pensions-
forhold og ca. 9300
Kr. til et Hoved-
register til Byraads-
forhandlingerne.

Og dels er Ud-
gift til en Del Ar-
bejder m. m., til
hvis Udførelse der
ikke er optaget
noget Beløb paa
Budgettet, opført
her, f. Eks. Indret-
ning af Skytsmaga-
sin for 7. Artilleri-
afdeling ca. 22500,00

Udgift i Anled-
ning af Husvildes
Indkvartering » 6900,00

Overbygning af
Aaen..... » 13200,00

Opførelse af et
Folkebibliotek » 72600,00

Forarbejder til
Opførelse af Uni-
versitetsbygninger . » 12200,00

Midlertidig Hjælp
til Arbejdsløse, Lov
Nr. 247 af ¹⁹/₁₀ 1931 » 105000,00

Ringgadebroen.. » 2000,00

Kursus for Ar-
bejdsløse..... » 4200,00

Paa Kontoen for Udvidelse af Vestre Kirke-
gaard er der derimod en Besparelse paa ca.
19300,00 Kr.

K o m m u n e n s S t a t u s .

Da nu Formueregnskabet ogsaa er afsluttet, tillader jeg mig at fremsende en Oversigt over Bevægelserne i Kommunens Aktiver og Passiver for at vise, hvorledes Formuefremgangen pr. 31. Marts 1932 paa 3.951087 Kr. 56 Øre fremkommer.

Kommunen ejede den 1. April 1931

Værdier for 72.436998,39

Disse Værdier er i Regnskabsaarets

Løb øget med følgende Beløb:

Jordlodden Matr. Nr.

77bt., 50950 m² 30000,00

Et Læhus i »Botanisk

Have« 4000,00

Ejendom. »Charlottehøj«,

Matr. Nr. 74 62500,00

Anbringelse af Kviste paa

Ejendom. Christians-
gade Nr. 18. 2000,00

Ejendom. Tangen Nr. 7,

Matr. Nr. 610 30000,00

Ejendom. Frue Kirkerist

Nr. 4, Matr. Nr. 599 14000,00

Ejendom. Vestergade Nr.

20, Matr. Nr. 587 .. 55500,00

Ejendom. Møllestien Nr.

67, Matr. Nr. 428... 6500,00

Til Opførelse af en Va-

skeribygning i For-
sørgelsesanstalten er
der medgaaet 67300,00

Ligeledes til Opførelse af

et Folkebibliotek ... 122600,00

Ligeledes til Udvidelse af

Kommunehospitalet . 23100,00

Et Røntgenapparat til do. 18000,00

At overføre...

72.436998,39

Overført...	72.436998,39
Indretning af Beboelse m. m. i Pavillonen i Riis Skov	16900,00
Indretning af Skytsmaga- sin for 7de Artilleri- afdl.....	22500,00
Installation af Varme- anlæg i Observatoriet	2600,00
Lukning af Ørnerede- pavillonens Veranda samt til Forbedring af Toiletterne	4300,00
Installation af Varme- anlæg i samme Pavil- lon.....	6800,00
Et Ambulanceautomobil til Brug for Politiet .	9200,00
En Motortromle til Bro- lægningsvæsenet	15500,00
G a s v æ r k e t:	
Til ny Anlæg, saasom Led- ninger, Apparater, Ma- skiner o. l. .	168000,00
Hovedledning tilen nye Gas- beholder....	42200,00
Ny Tjærebe- holder	30900,00
	241100,00
Disse Beløb er opført paa Budgettet.	
E l e k t r i c i t e t s v æ r k e t:	
Til ny Anlæg, saasom Kabler, Ledninger, Ap-	
At overføre...	72.436998,39

parater, Maskiner og lign.	244700,00
Udvidelse af Transforma- torstationen ved Grenaa Landevej ...	10100,00
En ny Turbine	235400,00
En Understa- tion paa Matr. Nr. 1531a ved Finsensgade og Kirke- gaardsvej ...	541600,00
Til en Bade- anstalt paa Matr. Nr. 49, 50, 51, 52b og 53 a	665300,00
	1.697100,00

Af dette Beløb er
742000 Kr. opført paa
Budgettet, medens Resten
er afholdt af opsparede
Fonds.

Til Udvidelse af Fjern-
opvarmningsanlægget .. 206400,00

S p o r v e j e n e :

3 Motorvogne
fra »Scandia« 83600,00
Ny Remise og
Garage, her-
under for
Pladsens Pla-
nering..... 140300,00

Overført . . .	72.436998,39
Sporanlæg paa	
Pladsen	8600,00
Ny Sporanlæg	50600,00
	283100,00

Afdette Beløb er 59700 Kr. opført paa Budgettet, medens Resten er dels afholdt af opsparede Fonds og dels af Forskud fra Kæmnerkassen.

Til Udvidelse af Vandværket med nye Anlæg	24100,00
Til Udvidelse af Aavandspumpestationen	31600,00

2.996700,00

Af disse 2.996700 Kr., som er tilgaaet i 1931/32 er ca. 26500 Kr. afholdt af indgaaede Købesummer for solgte Grundstykker, ca. 401100 Kr. er afholdt af Laan, ca. 1178500 Kr. er afholdt af forskellige Fonds og ca. 1390600 Kr. er afholdt af Budgettet.

Kommunens Kapitaler, saasom Panteobligationer, Tilgodehavende af Købesummer for solgte Grundstykker, Aktier og kontante Beløb, som indestaar i Bank eller Sparekasse, er øget med	211617,35
af hvilket Beløb ca. 180000 Kr. er øget Tilgodehavende af Købesummer for Grundstykker ved ny Gader.	
Aktiver, tilhørende Legater, er øget med	29531,04

At overføre . . . 75.674846,78

Overført...	75.674846,78
Aktiver, som ikke tilhører Aarhus Kommune, er øget med	17,12
	<u>75.674863,90</u>

Derimod er Overskudet ved Udgangen af Marts Maaned mindsket med .. 188716,46 til Trods for, at Overskudet er øget med 305895 Kr. 38 Øre, nemlig Overskudet fra Driftsregnskabet; men da Pensionsfondens Beholdning er nedbragt med 86007 Kr. 44 Øre, Laanebeholdningen med 149758 Kr. 09 Øre og den kontante Beholdning af Købesummer for solgte Grundstykker med 258846 Kr. 31 Øre, fremkommer den ovennævnte Nedgang paa 188716 Kr. 46 Øre.

75.486147,44

Herfra gaar desuden Værdien af de Arealer, som er bortsolgt i Regnskabsaarets Løb. Der er bortsolgt 19471 m², som ved sidste Taksation er vurderet til 108770,00 men som ved Salg har indbragt 389840 Kr.

Desuden er Barakkerne »Havevænget« nedskrevet med 44000,00 og Barakkerne »Nørrevang« med 26000,00

178770,00

75.307377,44

Kommunens Gæld androg den 1ste April 1931..... 37.020982,89

At overføre... 75.307377,44

Overført...	108770,00	75,307377,44
og herpaa er der i Regnskabsaaret 1931/32 afdraget	1.694661,19	
	35.326321,70	

men i Regnskabsaarets Løb er Gælden øget med følgende Beløb:

Ved Køb af forskellige Ejendomme har Kommunen overtaget de i disse indestaaende Gældsforpligtelser ...	104249,47
Til Udvidelse af Elektricitetsværket er der af Aarhus Havn købt 2208 m ² Jord.....	176640,00
Ved Regnskabsaarets Udgang havde Kommunen en løs Gæld til »Aarhuus Privatbank« paa	300324,82
Beløbet for Legatkreditorer er øget med . .	32721,27
og Beløbet for forskellige Kreditorer med .	17,12

35.940274,38

saaledes at Kommunens Nettoformue udgør.....

 39.367103,06

ved Udgangen af Regnskabsaaret 1931/32, eller 3.951087 Kr. 56 Øre mere end ved Udgangen af forrige Regnskabsaar.«

B o r g m e s t e r e n oplyste, at disse Over-
sigter var udarbejdet, for at Efterkommerne
kunde faa et Overblik over Kommunens økono-
miske Forhold ved Udgangen af Marls Maaned
1932.

Toges til Efterretning.

6. (J. Nr. 495—1932). Indstilling fra Havneudvalget
om Fastsættelse af Afgift af Lystfartøjer for Ligge-
plads i Lystbaadehavnen.

Følgende Forslag forelaa:

Nyt 4. Stykke i Havne- og Brotakstens
Afsnit I C:

»Lystfartøjer, som har fast Liggeplads i
Havnen og har betalt for samme til Havne-
væsenet, er fritaget for at betale Overligge-
penge.«

Nyt Kapitel E under Afsnit I:

»E. Særlige Bestemmelser.

Af Lystfartøjer, Baade og Joller, som hen-
ligger i Havnen, betales Afgifter, som fastsættes
af Byraadet og opkræves af Havnevæsenet.«

B o r g m e s t e r e n oplyste, at hidtil havde
Lystfartøjer ikke svaret noget for at ligge i Hav-
nen, men kun for at blive oplagt paa Bedding.
Det var dog mest rimeligt, at disse Fartøjer ogsaa
betalte en Afgift, men den blev saa lille, at det
næppe kunde genere nogen.

Indstillingen tiltraadtes.

7. (J. Nr. 487—1932). Andragende fra Dansk Far-
maceutforening om Oprettelse af et nyt Apotek
paa Vesterbros Torv.

Anbefalet af Udvalget for Byens Udvidelse og
Bebyggelse.

Anbefaledes.

8. (J. Nr. 486—1932). Andragende fra Dansk Farmaceutforening om Oprettelse af et nyt Apotek i Kvarteret ved Harald Jensens Plads.

Anbefalet af Udvalget for Byens Udvidelse og Bebyggelse.

Anbefaledes.

9. (J. Nr. 393—1932). Indstilling om, at Restancer med Kommuneskat for 1931—32 føres til Afgang.

Følgende Indstilling forelaa:

»Det i Formue- og Lejlighedsskat for Skatteaaret 1931—32 som uerholdelig opførte Beløb, 367710 Kr. 45 Øre, er ført til Afgang som Følge af, at

885 Skatteydere er fraflyttet Kommunen forinden Skatteaarets Begyndelse	66025,95
2528 Skatteydere er fraflyttet Kommunen i Aarets Løb	124762,49
310 Skatteydere i Aarets Løb er afgaaet ved Døden	32391,05
186 Skatteydere er indkaldt som Soldat	7188,75
14 har faaet Fattighjælp	417,15
0 Skatteydere er konkurs	0,00
134 Skatteydere tillige har haft Bopæl i andre Kommuner, hvorfor Skatten her til Kommunen delvis bortfalder	13534,29
43 Skatteydere er ansat til Skat to Gange	4306,95
224 Skatteydere er rejst fra Byen og forgæves eftersøgt	4500,00
204 Skatteydere som Landliggere i andre Kommuner har faaet fradraget i den paalignede Skat .	50284,53
	303411,16

Overført... 303411,16

Endvidere bliver der at føre til

Afgang som Følge af, at

1809 Skatteydere har Fogdens Attest

for intet at eje 64299,29

6337

Tilsammen... 367710,45

Det samlede Beløb androg 426041,04 Kr.

Indstillingen vedtoges.

10. (J. Nr. 306—1932). Indstilling om, at Restancer for Gas- og Elektricitetsafgift føres til Afgang i Regnskabet.

Restancerne androg for Gasafgift 8598,90 Kr.
og for Elektricitetsafgift 2522,16 Kr.

Indstillingen vedtoges.
